

# El Correo del Atlántico

PERIODICO INDEPENDIENTE Y DE INTERESES GENERALES DE LAS PROVINCIAS DE LIMON Y CARTAGO, FUNDADO EN 1914

AÑO IV

CARTAGO, Costa Rica, Centro América, sábado 21 de julio de 1917

NUMERO 152

## La Instrucción Pública en Guatemala

SECRETARIA DE INSTRUCCION PUBLICA.  
MEMORIA.  
DE LA SECRETARIA DE INSTRUCCION PUBLICA, PRESENTADA A LA ASAMBLEA NACIONAL LEGISLATIVA EN SUS SESIONES ORDINARIAS DE 1917.

Señores Diputados:

Cábeme el alto honor de presentar a la Honorable Representación Nacional mi respetuoso saludo y el homenaje de mi consideración al darle cuenta de los trabajos llevados a cabo durante el año constitucional de 1916 a 1917, en el importante Ramo de la Instrucción Pública, al cual el Ilustre Jefe de la Nación dedica, de una manera preferente, sus afanes y solícitas atenciones, porque sabe que ella es un gran factor en la cultura de los pueblos.

Mis propósitos, a tal respecto, han sido siempre secundar los elevados anhelos del señor Presidente Constitucional de la República, poniendo al servicio de tan noble causa, el patriotismo y buena voluntad de que estoy animado.

De las labores del año a que hago referencia, os podréis formar una idea exacta por los detalles que, claramente especificados, me es honoroso y satisfactorio someter a vuestra ilustrada consideración.

### INSTRUCCION PRIMARIA

La Instrucción Primaria, co-

mo muy bien sabéis, es la base de toda enseñanza y, por esta razón, el Despacho de mi cargo ha dictado todas aquellas disposiciones indispensables para hacerla eminentemente práctica, es decir, de inmediata y positiva utilidad, conforme el carácter que le es propio y peculiar.

Ella ha de satisfacer a las necesidades del discípulo, como ser racional en primera línea y, en lo posible, disponerle para el ejercicio del destino u ocupación a que se consagró después; cultivando al efecto sus facultades morales y físicas y dándole los conocimientos de utilidad y aplicación común. Tal ha sido el objetivo del Jefe Supremo de la Nación, a quien he procurado secundar en tan noble y meritoria labor. De aquí la necesidad de dar a la Instrucción Primaria el carácter que le corresponde, y al mismo tiempo el esmero con que el Maestro debe cumplir a este respecto su delicada misión.

De conformidad con la Ley del Ramo se verificó la inscripción de alumnos en los establecimientos de enseñanza de uno y otro sexo de la República el 2 de enero, habiéndose inaugurado definitivamente las clases el 15 del mismo mes, y teniendo especial cuidado de que los alumnos estuvieran vacunados al inscribirse.

El número de alumnos inscritos, examinados y aprobados en 1916 así como el número de escuelas que funcionaron fué como sigue:

En 1916 se inscribieron . . . . .	67.152
En 1915 se inscribieron . . . . .	65.904
Aumento a favor de 1916 . . . . .	1.248
En 1916 se examinaron . . . . .	56.536
En 1915 se examinaron . . . . .	56.396
Aumento a favor de 1916 . . . . .	140
En 1916 fueron aprobados . . . . .	44.652
En 1915 fueron aprobados . . . . .	42.494
Aumento a favor de 1916 . . . . .	2.158
Escuelas que funcionaron en 1916 . . . . .	1.942
Escuelas que funcionaron en 1915 . . . . .	1.899
Aumento a favor de 1916 . . . . .	43

Estas Escuelas se clasifican en la forma siguiente:

Kindergartens . . . . .	18
Escuelas Mixtas . . . . .	457
Escuelas Elementales de Varones . . . . .	492

Escuelas Elementales de Niñas . . . . .	516
Escuelas Complementarias de Varones . . . . .	30
Escuelas Complementarias de Niñas . . . . .	34
Escuelas Prácticas de Señoritas . . . . .	6
Escuelas Prácticas de Varones . . . . .	20
Escuelas Nocturnas de Obreros . . . . .	49
Escuelas de Artes y Oficios . . . . .	3
Escuelas Rurales . . . . .	317
Total . . . . .	1.942

En los demás establecimientos de enseñanza se verificó la inscripción de alumnos como sigue, resultando también un aumento proporcional sobre la del año pasado de 1915:

En el Instituto Nacional Central de Varones . . . . .	762
En el Instituto Nacional Central de Señoritas . . . . .	415
En la Escuela Normal Central de Varones . . . . .	291
En el Instituto Nacional y Escuela Normal de Varones de Oriente . . . . .	288
En el Instituto Nacional y Escuela Normal de Señoritas de Oriente . . . . .	123
En el Instituto y Escuela Práctica y de Comercio anexas de Quezaltenango . . . . .	262
En el Instituto Nacional y Escuela Práctica de Señoritas de Quezaltenango . . . . .	258
En el Instituto Nacional y Escuela Práctica de Varones de la Antigua . . . . .	151
En la Escuela Normal de Señoritas "Joaquina" de la Antigua . . . . .	24
En la Escuela Práctica de Varones de la capital . . . . .	69
En la Escuela Práctica de Señoritas de la capital . . . . .	85
En el Conservatorio Nacional de Música . . . . .	89
En la Escuela de Bellas Artes . . . . .	102
En la Academia de Dibujo y Pintura . . . . .	30
En la Escuela "21 de Noviembre" . . . . .	200
En la Escuela Normal y Escuela Práctica de Varones de San Marcos . . . . .	250
En la Escuela Nacional de Comercio . . . . .	250
En la Academia de Inglés . . . . .	100
En la Escuela de Obreras . . . . .	26
En la Escuela de Derecho y Notariado . . . . .	112
En la Escuela de Medicina, Farmacia, Dentisteria y de Comadronas . . . . .	219

A todos estos establecimientos se les prestó por parte del Ejecutivo la atención que merecen, con el fin de hacer más eficaz la enseñanza que en cada uno de ellos se imparte.

Con tal objeto fueron todos dotados de los útiles y enseres que necesitaron: se hicieron reparaciones en los edificios y

fueron debidamente pintados al inaugurarse el curso escolar. Estas medidas, encaminadas a conservar la mejor higiene posible, contribuyeron a que la salud de los alumnos se conservara inalterable, durante el lapso de tiempo a que esta Memoria se refiere.

(Continuará)

## EN BROMA

A mi entender uno de los motivos porque los aliados no obtienen una victoria decisiva y aplastante es el tener empleados en las oficinas telegráficas muchos jóvenes que podrían estar en las trincheras.

No hay más que poner atención y ver los muchos cables de felicitación que se cruzan entre los aliados para deducir el número de telegrafistas que emplean en esta tan poco práctica ocupación.

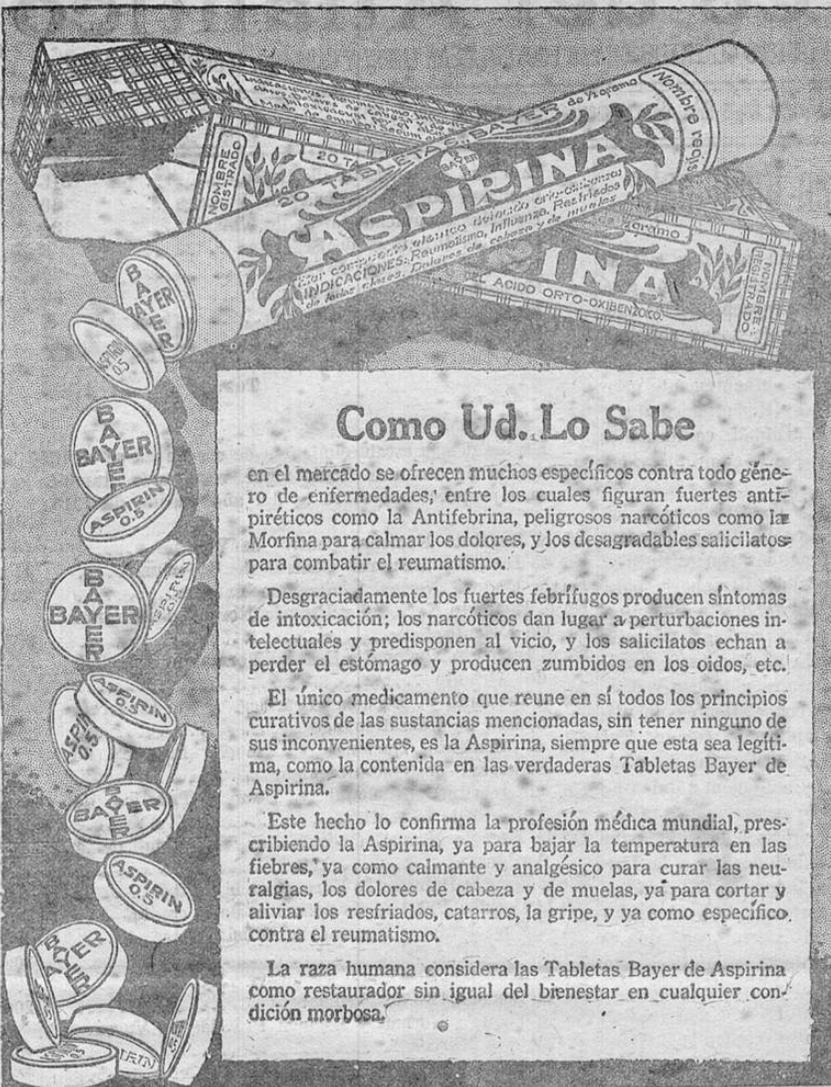
Que Cadorna asume una ofensiva. Pues allá van cables felicitando a Cadorna, a Victor

Manuel y hasta a D'Annunzio. Que Joffre se levanta resfriado y estornuda. Pues cables felicitando al ejército francés; a Viviani y a Poincaré.

Ahora los cables llueven sobre Korniloff, Kerensky y Liouff.

Dentro de poco, y cuando llegue a estas tierras un subteniente francés — que ojalá no resulte un pájaro como el señor de Vigny — el cable volverá a funcionar y a llevar mensajes de simpatía a otros países.

Otra cosa sería si todos esos



**Como Ud. Lo Sabe**

en el mercado se ofrecen muchos específicos contra todo género de enfermedades, entre los cuales figuran fuertes antipéricos como la Antifebrina, peligrosos narcóticos como la Morfina para calmar los dolores, y los desagradables salicilatos para combatir el reumatismo.

Desgraciadamente los fuertes febrífugos producen síntomas de intoxicación; los narcóticos dan lugar a perturbaciones intelectuales y predisponen al vicio, y los salicilatos echan a perder el estómago y producen zumbidos en los oídos, etc.

El único medicamento que reúne en sí todos los principios curativos de las sustancias mencionadas, sin tener ninguno de sus inconvenientes, es la Aspirina, siempre que esta sea legítima, como la contenida en las verdaderas Tabletas Bayer de Aspirina.

Este hecho lo confirma la profesión médica mundial, prescribiendo la Aspirina, ya para bajar la temperatura en las fiebres, ya como calmante y analgésico para curar las neuralgias, los dolores de cabeza y de muelas, ya para cortar y aliviar los resfriados, catarros, la gripe, y ya como específico contra el reumatismo.

La raza humana considera las Tabletas Bayer de Aspirina como restaurador sin igual del bienestar en cualquier condición morbosa.

quiera que tenga dos dedos de frente — dos adarnes de sentido común — comprenderá que lo ocurrido ha sido sencillamente que la revolución toma incremento en la capital del flamante gobierno revolucionario, y éste ha acordado trasladar sus más importantes dependencias a la antigua capital del imperio moscovita.

A Joffre le ha salido un nuevo competidor en Rusia, donde antes sus glorias de estrategia fueron oscurecidas por el Gran Duque Nicolás, quien en retiradas estratégicas aventajó en 1915 a las memorables del mariscal francés en 1914.

Pero las estratégicas retiradas de Joffre y las apastantes de Nicolás, han quedado oscurecidas por la bien premeditada y estudiada retirada de Korniloff, que ha vuelto a vadear el río Lannica y evacuado Halicz.

¿Qué chasco se han llevado los pobres alemanes que acudieron a reforzar a los austriacos fugitivos! ¿Qué broma más pesada para los austro-húngaros y alemanes! ¿Qué desconcielo para los teutones que creían llegada la hora de que las llanuras de Hungría se vieran invadidas!

Kerensky y Korniloff recibieron sendos telegramas de felicitación cuando comenzó la ofensiva rusa, pero ahora, después de la brillante, atrevida y estratégica retirada al otro lado del Lannica, han debido recibir nuevas felicitaciones de sus aliados.

telegrafistas estuvieran haciendo otra clase de trabajos en el frente de batalla.

Aquí en Costa Rica se ha celebrado el 14 de julio en forma expresiva, y para mayor esplendor se han hecho... poesías acerca de la frase... ¡Arriba los muertos!, lanzada a modo de apóstrofe por un bravo oficial francés.

Pero yo encuentro un símbolo que otros no han hallado en la frase del teniente Pericard.

Este oficial veía con profunda pena que muchos franceses dudaban la obligación de defender a su país, y en vista de la antipatriótica actitud de estos vivos hubo de gritar:

— ¡Arriba los muertos!...

Es cierto... ¡arriba los muertos a defender a Francia, ya que los vivos no lo hacen.

En la fiesta organizada el 14 del presente, para testimoniar a Francia el homenaje de sim-

patía que aquí se le profesa, parece que entre algunos de los concurrentes se trató de demostrar en forma práctica el afecto que ellos sienten por el viejo país gafo, y se pensó en reclutar un cuerpo expedicionario formado por voluntarios costarricenses que marcharían a las trincheras a oponerse a la barbarie de los teutones.

Pero no faltó un escéptico que agrió la fiesta, haciendo ver a los fogosos francófilos que era un contrasentido que ellos, costarricenses, fueran a defender un país extraño, cuando los hijos de ese país residentes aquí en Costa Rica, estudian ir a defenderlo.

Los muertos contestaron al llamamiento de Pericard y se levantaron para defender a su país.

Muchos franceses vivos aquí no han contestado al llamamiento de Francia para defender su suelo.

La novedad de la semana es el fracaso futuro de los alemanes, que será motivado por la monstruosa flota aérea que construye Estados Unidos.

Y los alemanes han sido torpes una vez porque no preca-

vieron que las famosas fábricas de salchichas, establecidas en Chicago, serían la causa de la derrota de ellos.

Y esto es porque a los americanos se les ha ocurrido una idea genial.

Todos saben que hay fábricas en Chicago en uno de cuyos departamentos introducen un cerdo que momentos después sale por otros orificios convertido en salchichas.

Pues bien, una de estas mismas máquinas ha sufrido ligeras modificaciones. Ahora introducirán en ella algunas bolas Reuter un discurso de Lloyd George, dos gestos bélicos de Roosevelt, un se dice de Edison, y por el fondo de la máquina saldrá la enorme flota de cien mil aeroplanos destinados a derrotar a los alemanes.

El gobierno ruso ha acordado trasladar a Moscow dos de sus más importantes organismos, que a juzgar por lo que se deduce de los cables son las cámaras de representantes.

Se dice que este traslado tiene por mira sustraer a los representantes de la influencia que sobre ellos pueda ejercer la actitud de las masas revolucionarias de Petrogrado, pero cual-

**PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA**

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Pastillas.) Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la VARIS MEDICINE CO., St. Louis, U. S. A.



**TIRANTES SHIRLEY PRESIDENT**

Pruebo Ud. esto:

Levante el hombro derecho — bajará la cadera derecha. Entonces bajará el hombro izquierdo, subiendo la cadera izquierda. Esta es la prueba — por eso es que hay tensión en los tirantes.

Por su ajuste automático a todos los movimientos del cuerpo, porque evitan la presión e incomodidad en los hombros — debe Ud. preferir los Tirantes Shirley President. Su comodidad es absoluta y su ajuste es fácil.

Busque Ud. la marca Shirley President en las hebillas.

Se venden en todas partes.

*Warrant & Suspenders Company*  
Shirley, Mass., U. S. A.

**SHIRLEY PRESIDENT**

A menos que dicha retirada no sea lo brillante, atrevida ni estratégica que los cablebolos Reuter nos han pintado.

Observo desde hace días que los partes oficiales franceses sólo hablan de ataques alemanes aquí, de ataques alemanes allá, de ataques por sorpresa, etc., etc., en todos los cuales los alemanes logran poner el pie temporalmente en posiciones francesas, de donde son desalojados mediante cargas a la bayoneta, más brillantes que los sonetos que escribieron en Costa Rica con motivo del 14 de julio.

Pero estos cables, además de enseñarnos que la iniciativa bélica está en manos de los alemanes, nos indican también que a los franceses no les va

muy bien la cosa, ni siempre rechazan los ataques, pues hay muchas veces que dicen haber recobrado territorio que ganaron los alemanes días antes.

Y como nunca dan cuenta los cables franceses de que los alemanes hayan conservado el territorio ganado, hay que suponer que esos cables son tan verídicos como los Reuter.

Inglaterra ha ganado una nueva batalla naval.

Ha apresado cuatro vapores alemanes en aguas jurisdiccionales de Holanda.

¿Por qué no los apresa en aguas jurisdiccionales de Alemania o en aguas neutrales del mar Báltico?

DON CRISPIN

## NOTAS DE LIMON

Nuestro turno.

Mike, como hombre pudiente, marchó a su hacienda esta mañana donde pasará una semana de recreo. Buen provecho le haga. Nosotros, que le

### A las mujeres que temen la maternidad

El finado doctor J. H. Dye, de Buffalo, N. Y., dedicó su vida al estudio de los dolores del alumbramiento. Una de las más altas aspiraciones de su vida fue la de hallar vías y medios para mitigar en lo posible los sufrimientos y dolores del parto, amniorraxis o venterios enteramente. Como quiera que el alumbramiento ha venido siempre, desde los tiempos prehistóricos, acompañado de más o menos dolor, el doctor Dye se dio buena cuenta de la magnitud del problema que acometía; mas, esto no obstante, abrigaba la convicción de que hubiese algún medio de reducir por lo menos en gran parte esos acerbos padecimientos. Al fin perfeccionó lo que desde entonces se llama COMPUESTO MITCHELLA del Dr. Dye, medicina que le permitió realizar maravillosos resultados en muchas de sus pacientes. No sólo el COMPUESTO DE MITCHELLA alivió los dolores del parto, sino que mostró tendencia a acortar el período de este trance. Madres que usaron el COMPUESTO MITCHELLA dieron a luz niños sanos, robustos y fuertes. — otra prueba convincente del espléndido efecto de la medicina.

Pasa ya de 45 años desde que el doctor Dye perfeccionó y comenzó a emplear su medicina, y entre tanto, ha pasado al lugar del eterno descanso; pero la fórmula ha pasado a la presente generación y el COMPUESTO MITCHELLA del doctor Dye, preparado y distribuido exclusivamente por el Dr. J. H. Dye Medical Institute, Buffalo, N. Y., sigue aliviando los dolores y angustias de la mujer por todas partes. Ha probado ser una bendición celeste para millares de mujeres que lo han usado. La experiencia ha demostrado ser de gran valor en el tratamiento de casi todas las dolencias comunes al Sexo Femenino. Haga usted una prueba y se convencerá. De venta en todas las buenas boticas y farmacias. Con seguridad en la BOTICA DE "GUER", Cartago.

sustituimos como cronistas de EL CORREO DEL ATLANTICO, al tener que escribir la crónica de los hechos que son el clima de los acontecimientos de la semana, nos vemos metidos en un laberinto más intrincado que el de Amemhat el Bueno: que es tarea fácil escribir una crónica macabra, sin engañar al público con abultadas hipótesis; y, a fe de cronistas honrados, habríamos de renunciar a ello si no tuviésemos nuestra palabra empeñada.

*Panicum et cricum* quería el pueblo de Roma, y aquí queremos relatos de dramas sangrientos y brujería, cosas sensacionales. Pues bien, aquí tenemos la segunda parte del drama de los brujos de Milla 3. Mas antes de entrar en materia, hemos de corregir los errores de LA INFORMACION. Los protagonistas de esta oscura historia son Thomas Forbes, su mujer Sarah Forbes, Moisés Douglas y su amante Alberta Henry. Eso es lo correcto.

LOS CABALLOS Y VACAS, padecen de cólico y de calambres. EL PAINKILLER siempre cura. Medió como en agua caliente, repitiendo unas cuantas veces. Refúse los sustitutos. No hay más PAINKILLER que el de PERRY DAVIS.

Frank Edwards.

Este es el nombre del mandador de la finca de Milla 3, quien habiendo sorprendido a los Forbes en ciertos movimientos sospechosos, los denunció como gentes de mala ley ante el Agente de Policía de Moín, Rafael Angel Cruz, quien en compañía del citado Edwards, y de los policiales de Moín, señores Simón Scott y José Cle-

## Con Arenas no se puede Vivir

Eso es de todo punto imposible. Debe causar alarma — y con razón — cuando en los orines, no sólo haya ardor al emitirlos, sino cuando aparecen turbios y dejen sensibles sedimentos, ora sean de color de ladrillo o blanquiscos.

¿Y esto por qué? Porque tales sedimentos son la prueba de que se están arrojando cristales o piedras de ácido úrico o uratos, de ácido oxálico u oxalatos, de ácido fosfórico o fosfatos. Es decir que el individuo se halla atacado de una enfermedad comúnmente llamada gravela o mal de piedra, y la cual en medicina se llama litiasis, cuyo origen griego significa piedra.

La sangre, en su torrente circulatorio, va arrastrando esos sedimentos o sales minerales insolubles, para irlos depositando o precipitando bajo la forma de arenas muy finas o de cálculos del tamaño de una nuez y hasta el de un huevo de paloma. Y según sea el órgano donde se vayan depositando tales arenas o cálculos, la litiasis se llama renal, si es en los riñones, o biliar o epática, si es en el hígado, o vesical, si lo es en la vejiga. Y según sean las sales de que se compongan tales arenas o cálculos, la litiasis también se llama úrica, o fosfórica, u oxálica, siendo de advertir que la más frecuente es la litiasis úrica, y también la más grave, por cuanto que los

riñones y la vejiga, los unos como filtros importantes de venenos biológicos, y los unos y la otra como vísceras destinadas a la excreción de los orines, son en el cuerpo órganos principalísimos. Y que los riñones se obstruyan con las arenas, y entonces los venenos producidos por las combustiones incompletas, deteriorados, se devuelven a la sangre y la envenenan, o los cálculos pueden producir la uremia!

Y entonces es cuando aparecen los graves dolores de cabeza, y de la cintura, de los lomos y la imposibilidad para inclinarse, la frialdad de los pies y de las manos, la fatiga y el cansancio, las palpitaciones y los desórdenes visuales, el edema de los tobillos y de las pantorrillas, la pérdida de la memoria, el reumatismo, la gota, el asma, la incontinencia urinaria y sus sedimentos, y las lesiones del hígado.

Y para todo esto no hay otro remedio eficaz que disolver y eliminar el ácido úrico, lo cual se obtiene eficazmente con las Pastillas del Doctor Becker para los Riñones y la Vejiga.

Se venden en las principales farmacias y droguerías.

Muestra gratis de las Pastillas del Doctor Becker a quien la pida.

Dirigirse a DR. BECKER, MEDICINE CO., Departamento No. 9, 59 Pearl St., New York, N. Y.

ments, capturó a los brujos, aprehendiéndoles los objetos de que se habló en la edición pasada.

Las PIEDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO están preparadas para satisfacer las necesidades de infinidad de personas cuyo trabajo es interior y que sufren de estreñimiento. Contienen los ingredientes precisos para corregir este mal.

Nuevo hallazgo.

Frank Edwards sospechaba que en los lugares donde los brujos habían hecho sus operaciones debían hallarse otros objetos de nigromancia, pues que gentes tan adelantadas en el arte mágico debían de contar con aparatos de mayor alcance que los hasta entonces aprehendidos. Se dedicó a buscar con empeño y sus esfuerzos fueron coronados con el éxito. El lunes en la mañana, en las

inmediaciones de la casa de los Forbes, primeramente halló un ataúd destrozado; cerca de allí, envuelto en un negro sudario, un esqueleto humano completo, y una calavera adicional; más adelante, en promiscuo acinamiento, se encontraron diversos aparatos de madera; lanzas, espadas, alabardas, trabucos, con inscripciones tomadas de la Cábala y del Pentateuco, y una diversidad de redomas conteniendo filtros y mixturas, de las cuales la tierra de pantecón parece ser el primer elemento.

Todos esos objetos fueron comunicados a la Agencia de Policía de esta ciudad y puestos a presencia de los indiciados, quienes con marcado énfasis los desconocieron y protestaron ignorar todo cuanto se relaciona con aquella colección simbólica.

De aquellos restos humanos, el cráneo y las dos tibias, manifiestan señales de haber sido raspados y que abundante cantidad de materia ósea se extrajo de ellos. Esto queda bien

### QUININA EN FORMA SUPERIOR NO AFECTA LA CABEZA

Por motivo de su efecto tónico y laxante, el LAXATIVO BROMO QUININA es superior a la Quinina ordinaria. No produce nerviosidad, ni malestar en la cabeza. Téngase en cuenta que sólo hay un "Bromo Quinina." La firma de E. W. GROVE en cada caja.

demostrado con el hecho de haberse encontrado entre los objetos decomisados un paquete conteniendo más de una libra de hueso en polvo.

Se asegura que estos polvos sirven para cautivar los corazones indóciles al amor, y quien los ingiera quedará eternamente enamorado de la mano cruel que le administre el filtro, que le dejará encantado. Así debía ser porque en Limón

hay muchas ingratas y muchos ingratos y es justo reducirlos al imperio del amor!

La noticia del nuevo hallazgo fue causa de gran excitación, y hubo desocupados y desocupadas que perdieron todo un día por la satisfacción de lanzar una mirada sobre aquel montón de huesos y chucherías. Un gran gentío de todas las esferas sociales ha cruzado los salones de la Agencia de Poli-

cia con el exclusivo fin de contemplar aquellos objetos de superstición e ignorancia. Algunas damas manifestaron deseos de conocer los polvos y los filtros de cautivar corazones. Cuando tal cosa oímos — nosotros que formábamos en la fanfarria de los curiosos — aunque no poseemos la belleza de Narciso, ni el porte gentil de Pío IX, ni la seductora mirada de Lord Byron, hubimos de temer por nuestra incipiente personalidad, y creímos prudente interponer la distancia entre esas encantadoras criaturas, los filtros de amor y nosotros.

Las autoridades que investigan acerca de si por medio de superstición y sortilegios se haya cometido una serie de crímenes que hasta ahora permanezcan ocultos, han declarado que sí existen hechos punibles, y el proceso ha pasado a manos del Juez del Crimen de la Provincia, quien, no lo dudamos, encontrará la verdadera clave del misterio.

UN MEDIO SEGURO para curar los calambres, diarrea y disentería es tomar el PAINKILLER. Esta medicina ha sostenido su reputación durante sesenta años. Refuse los sustitutos, no hay más que un PAINKILLER, el de PERRY DAVIS.

A quien corresponda.

Al rendirle las gracias por la deferencia de haber reproducido nuestras humildes crónicas, le recordamos, que si hay mérito en ello, es crédito para EL CORREO DEL ATLANTICO.

Pida usted las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Le pondrán los intestinos bien. El estreñimiento y la larga cadena de males que acarrea desaparecen con ellas.

Teatral.

El cuadro Cómico-Lírica *Donis-Rojas* debutó en el *Arassty* el jueves en la noche. Los artistas estuvieron muy felices, y el público quedó encantado de la gracia exquisita de la señora María L. Donis.

El domingo se estrenará la monumental obra de éxito mundial, SADOONAH.

UNA COSA QUE MERECE SABERSE es el hecho de que el PAINKILLER es de más utilidad en una casa que ningún otro remedio. Refuse todo sustituto. No hay más que un PAINKILLER, el de PERRY DAVIS.

Otros brujos.

La policía anda que se desvive en busca de brujos y de brujerías y los encuentra por dondequiera; ya la cárcel está llena de estos bichos. Lo peor del caso es que según marchan las cosas, insensiblemente toda

**TODA ESPERANZA ESTABA PERDIDA**

**TUBERCULOSIS? KINAZYME**

Connellsville, Pa., Marzo 7.

"Deseo referirme al paciente tuberculoso para el que me enviaron 500 tabletas *Kinazyme*. La enferma era uno de esos casos de postración nerviosa, había perdido el apetito, como asimismo toda esperanza y ambición. Comencé el tratamiento dándole cuatro tabletas tres veces al día, después tres tabletas tres veces al día, y más tarde dos tabletas tres veces al día. El apetito mejoró desde el primer momento, pero las fuerzas volvieron más despacio. En la actualidad el apetito es bueno, ha aumentado diez libras de peso y puede caminar sin experimentar grandes fatigas, así pues, en un caso que consideraba sin esperanzas, veo ahora que puede curarse, ya que las molestias del pecho han desaparecido, la expectoración disminuye y la tos ha mejorado mucho".

Nuestros otros famosos *Agentes*.

*Hormotone*; para la neurastenia, impotencia, desórdenes menstruales, desarrollo inadecuado de los niños, etc.

*Trypsogen*; 12 años de éxitos continuos en el tratamiento de la diabetes.

*Secretogen*; para las enfermedades del estómago.

Mandamos una cajita con muestras y libros a quien remita en sellos de correo cinco centavos oro Americano para el franqueo a la dirección de G. W. CARRICK CO., 23-27 Sullivan Street, Departamento Doctor No. D. 28, New York.

Nuestras tabletas *Kinazyme* se venden en las principales farmacias y droguerías. Pídale a su boticario o en la BOTICA FRANCESA, de Hermann y Zeledón, en San José, o en la BOTICA UNIVERSAL, de Manuel J. Grillo, en Puntarenas.

La población de Limón está siendo poseída del espíritu de brujería e indudablemente todos, inocentes o no, iremos al lugar de los que delinquen a conjugar el pecado de nuestros primeros padres, digo, de nuestros primeros brujos.

Nuevos Municipales.

La nueva Municipalidad ha

**SOLO HAY UN "BROMO QUININA"**

ese es el LAXATIVO BROMO QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procuren ver si la firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

**¿Por qué el Compuesto Mitchella**

hará la felicidad de muchas mujeres que sufren?

Porque el **COMPUESTO MITCHELLA** hace desaparecer los dolores e indisposiciones que son tan comunes durante el embarazo y después del alumbramiento.

Porque el **COMPUESTO MITCHELLA** ofrece un alumbramiento fácil, feliz y pronto restablecimiento.

Porque el **COMPUESTO MITCHELLA** fortifica las propiedades que dan vida y permiten a la madre impartir salud y fuerza a su niño para que venga al mundo fuerte, saludable y vigoroso.

Porque el **COMPUESTO MITCHELLA** es el remedio que debe usarse por toda mujer que sufre de los tan temidos "ataques de las mujeres" o "indisposiciones de las mujeres".

Porque en las mujeres que están criando, el **COMPUESTO MITCHELLA** ayuda a que la leche salga en la debida cantidad y calidad, de modo que la criatura quede bien alimentada y por tanto, se desarrolle fuerte y sana.

Porque en las jóvenes que padecen de períodos detenidos o demorados, irregulares o dolorosos el **COMPUESTO MITCHELLA** es el remedio en el cual puede tenerse absoluta confianza, porque corrige prontamente tales desarreglos, impartiendo nueva salud, vigor y vitalidad en todo el sistema de la mujer.

Porque la Esterilidad o Infecundidad es el resultado frecuente de condiciones extraviadas en los órganos femeninos, pero fácilmente se arregla todo usando el **COMPUESTO MITCHELLA** pues este maravilloso remedio fortalece los órganos productivos, poniéndolos fuertes y sanos.

Uselo y tenga confianza en él.  
Venta en Farmacias y droguerías.

CON SEGURIDAD EN LA BOTICA GUIER

**THE HENDERSON LITHOGRAPHING Co.**  
**CINCINNATI, O.**

Fabricantes de los más artísticos  
almanaques y cromos

Representante: A. CAMARA

**HENRY DYER & Co., INC.**  
**NEW YORK, N. Y.**

Exportadores e Importadores Generales  
Representados por A. CAMARA

Solicitamos consignaciones de productos indígenas

sido instalada. La integran los muy honorables ciudadanos don Carlos Quirós, don Ricardo Mora F., don Federico Gólcher, don Fernando Vásquez y don Ramón W. Mora.

Dados la integridad y patriotismo de los nuevos ediles, no dudamos de que su labor como tales será productora de muy fructíferos resultados para esta provincia.

El pueblo de Limón debe felicitar a sí mismo porque raras veces como ahora su gobierno local habrá estado tan cuerdamente dirigido.

Y, aunque las finanzas municipales — dados los tiempos

que corremos — están un poco lastimadas, ellos sabrán encontrarles remedio; y, con la ayuda de Dios, la Caja Comunal de Limón recobrará su proverbial salud y robustez.

Una de las causas más frecuentes de malestar e inconveniencia es el estreñimiento. Este puede evitarse con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Pequeñas píldoras, pequeñas dosis. Eficaces.

#### Tráfico.

En la semana pasada hubo bastante animación en el tráfico bananero. Fueron cargados tres vapores con cerca de 150 mil racimos. Esos mismos va-

pores condujeron a este puerto un gran cargamento de mercaderías par el consumo local y del interior.

#### Los brujos.

Fueron puestos en libertad los individuos que componían la última compañía de brujos capturados en Jamaica Town. Contra ellos no se encontraron indicios que pudieran denunciarlos como hechiceros; por extraña, antitesis de la investigación practicada para esclarecer los hechos, antes que hechiceros esos infelices, resultan ser cristianos muy fieles y religiosos.

#### Serenata.

Los amigos de Chale Quirós, que lo son todos en Limón, le obsequiaron una alegre serenata en prenda del alta estima y de la satisfacción y regocijo que siente el pueblo limonense

por la elección en el recaudo para Presidente de la Corporación Municipal.

#### El camino comunal.

Según leemos en "El Boletín Agrícola", parece cosa realizable la construcción del camino comunal de Limón a Moín, por la vía de Portete, y de otro camino al mismo lugar paralelo al Ferrocarril de Costa Rica, bordeando el cementerio por uno de los lados.

Estos dos caminos serán conectados por otros transversales, y servirán para habilitar los terrenos cultivables comprendidos entre estos dos lugares.

#### El Duque de Hierro

### RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

## DICE JESS WILLARD, CAMPEÓN MUNDIAL DEL PUGILATO "TOMEN HIERRO NUXADO"

Si quieren tener abundancia de Fuerza, Resistencia, Salud y Músculos como yo tengo."

Un Secreto inédito hasta ahora de sus Grandes Victorias sobre Jack Johnson y Frank Moran.

Hierro Nuxado ordinario acrecienta a menudo las fuerzas y resistencia de personas delicadas, nerviosas, en un 200 por ciento en el término de dos semanas.



La abundancia de hierro en mi sangre es lo que yo considero el secreto de mi gran fuerza, vigor y resistencia.

Jess Willard.

NOTA ESPECIAL.—El doctor Bourgey, de París, que ha efectuado extensos estudios tanto en Europa como en América, ha sido comisionado especialmente para hacer una completa investigación acerca del verdadero secreto de la gran fuerza, vigor y resistencia de Jess Willard, y el valor prodigioso del hierro nuxado como constructor de energías.

NEVADA YORK.—Durante una entrevista en la habitación del Hotel Colonial, dijo Mr. Willard: "Así es; tengo un químico conmigo para estudiar el valor de los distintos alimentos y productos y su virtud para producir aquella fuerza y resistencia que tanto se necesitan en la arena pugilística. Por recomendación suya he tomado hierro nuxado con frecuencia y he abogado particularmente por el libre uso de hierro en todos los que quieran obtener gran energía física y mental. Seguro estoy de que sin esto nunca hubiera podido derrotar a

Jack Johnson de la manera tan completa y fácil que hice, y mientras me para en la condición para mi combate con Frank Moran tomé regularmente hierro nuxado, y estoy seguro de que fue factor importantísimo en aquel fácil triunfo mío." A continuación, dijo el doctor Bourgey: "El caso de Mr. Willard es sólo uno de centenares que yo podría citar por experiencia personal, demostrando, consistentemente la asombrosa virtud del hierro nuxado para restaurar fuerzas y vitalidad, aun en las condiciones crónicas más complicadas. "No hace mucho tiempo me visitó un individuo de casi medio siglo de edad, con el fin de que lo sometiese a un examen, por que deseaba asegurar que la vida y cual no sería mi sorpresa al descubrir que su presión de sangre era igual a la de un muchacho de 20 años y que estaba tan lleno de vigor, potencia y vitalidad como un hombre en plena juventud; para mejor decir, el hombre a que me refiero, era en realidad un joven a pesar de sus 50 años. Al interrogarlo sobre este hecho tan extraordinario, me confió su secreto: "Tomando hierro, me dijo, "hierro nuxado me ha llenado de nueva vida. A los 30 años me encontraba en mala salud; a los 40 angustiado y cansado de vivir y ahora a los 50, después de tomar hierro nuxado, un milagro de vitalidad y con mi fisonomía radiante de salud. Como yo he dicho más de un centenar de veces, hierro es el más poderoso de todos los reconstituyentes. Si el público se decidiese a abandonar las medicinas de patente y composiciones nauas abundantes y a tomar en su lugar hierro nuxado, tengo el convencimiento de que miles de personas que mueren todos los años por la gripe, tuberculosis y enfermedades de los riñones, hígado y el corazón podrían ser salvadas. La causa real y verdadera del origen de estas enfermedades fue ni más ni menos que una condición debilitada del organismo por falta de hierro en la sangre. Hierro en cantidad suficiente es absolutamente necesario para poner a la sangre en condiciones de llevar a cabo la indispensable transformación y asimilación de los alimentos. Carencia de la sangre de hierro, no importa lo que se coma ni lo mucho que se coma, los alimentos sólo pasan a través del individuo sin dejar huella, sin hacer bien. No deriva de ellos la vitalidad necesaria y en consecuencia la persona se debilita, palidece y enferma, exactamente como la que sufre a una planta que está tratando de crecer en un terreno deficiente en hierro. Si usted, estimado lector, no se siente bien y fuerte, debe someterse en el acto a la siguiente prueba: Vea primero que distancia puede caminar sin cansarse; tome después dos comprimidos o pastillas de hierro nuxado tres veces al día durante dos semanas; pruebe entonces nuevamente sus fuerzas y poder de resistencia y vea por sí mismo si ha ganado o no. He visto infinidad de personas nerviosas, anémicas y faltas de energía, siempre con alguna dolencia, duplicar sus fuerzas y poder de resistencia y librarse por completo de síntomas de dispepsia, desarreglo del hígado y otros malestares en un periodo de 10 a 14 días, simplemente tomando hierro en la debida forma; y esto cuando se haber estado tomando medicinas por muchos meses sin derivar beneficio. Pero debe tenerse cuidado de no tomar hierro concentrado o hierro de hierro, por aquello de economizar algunos centavos, sino que se debe tomar en forma que pueda ser absorbido y asimilado con facilidad, como el hierro nuxado si es que se quiere derivar beneficio, pues en otra forma puede hacer más mal que bien. Mas de una señora y campeón norteamericano ha ganado sus laureles porque reconociendo el secreto de la fuerza y poder de resistencia ha provisto su sangre de suficiente cantidad de hierro." (Firmado) Bourgey, Doctor en Medicina.

NOTA.—El hierro nuxado que recomienda con facilidad, como el hierro nuxado, es una patentaada ni un remedio secreto, sino que en Francia y Estados Unidos es bien conocido de los mayores farmacéuticos y recetado por los médicos. Es asimilado con facilidad, no ennegrece la dentadura ni revuelve el estómago y es un remedio poderoso en casi todas las formas de indigestión, nerviosidad, anemia, desarreglo del hígado, pobreza de sangre y otras enfermedades. Se vende en las principales farmacias y droguerías.

## Sobre el mar del Norte

### A bordo de un zepelín

(Continuación)

frigera sus células, al torcerse para cambiar de rumbo, la nave, dispuesta siempre a amoldarse a la nueva orientación. Alrededor de las espigas de la hélice las líneas tiemblan al cortar el aire, y cuando los rayos del sol hieren en la hélice, relampaguea como un disco de acero bruñido girando en torno a la luz.

"Nuestra sombra en el mar avanza hacia nosotros. El sol se eleva cada vez más. Y las tonalidades lejanas modifican, se, y las danzas de espumas se libran de sombras. Semejan las olas una contradanza de témpanos flotantes... Desde hace unos instantes observamos en el horizonte unas manchas negras, como de buques gráciles y esbeltos, primero recorriéndose en el cielo, luego esbrandando la línea, más tarde esfumándose en el infinito... Ya no vemos más que olas sobre las que planea la sombra recortada de unas roas, y unos manchones de humo. Por fin llegan tan cerca de nosotros que les reconocemos claramente: son dos barcos nuestros, dos torpederos de alta mar.

"Descendemos. Llevamos ya un buen rato de comunicación radiográfica. Nuestro capitán sabe cuanto ocurre de interesante por este procedimiento. Colgamos muy cerca del agua. Los barcos de estribor han parado la marcha y desde nuestro primer puente funcionan las banderas de señales... Pronto

el zumbido de las hélices se multiplica, al tiempo que una sirena indica: "Atención! ¡Atención! ¡Quinientos metros!"

"A medida que subimos, el

### SE ENNEGRECIO LA CABELLERA CANOSA

Una señora de Kansas City que se pone el pelo negro y lo estimula a crecer por un simple procedimiento casero.

Una distinguida señora de Kansas City (Missouri) refiere cómo se quitó las canas por un simple procedimiento casero y dice "Toda persona, señora o caballero, se puede ennegrecer el pelo blanco o descolorido, estimularlo a crecer y ponerlo sedoso y lustroso, preparando en casa esta receta: Echése 30 gramos de ron de malagueta (Bay Rum) en un cuarto de litro de agua; añádase una cajita de Compuesto de Barbo y 7 y medio gramos de glicerina, todos estos ingredientes comprados en cualquier botica y muy baratos; aplíquese el tratamiento al pelo dos veces cada semana hasta conseguir el color apetecido. Hace todo esto: alivia la picazón, es excelente para la caspa, no es pegajoso, pero tampoco se destiñe y le quita 20 años de encima a la persona".

Se vende en las boticas y droguerías.



Por  
**50 Años**  
**El Guardián**  
**de la**  
**Salud de**  
**Media**  
**Humanidad**

# EMULSION de SCOTT

## IMPORTANTE

No diga nunca "un frasco de emulsion";  
Diga siempre:

## EMULSION DE SCOTT

Eficaz. Perfeccionada. Inimitable.

297



### DOMINE Esa TOS

que es la señal de alarma de la naturaleza para indicarle que su garganta, pulmones o tubos bronquiales están infestados. Elimine la causa de ella antes que se le arraigue y se desarrolle en una afección seria y peligrosa. La tos indica algún punto débil. Ponga Ud atención a esta alarma. Puede Ud estar sano y fuerte, pero si a la tosesita no le da una pronta atención y la cura por completo, bien puede convertirse en dominante y fuera del control de Ud.

## BALSAMO de ALLEN

Para TOS y CATARROS

ES EL QUE SE INDICA SIEMPRE

Davis & Lawrence Co., Proprietarios y Fabricantes, Nueva York



¿CUAL DE LOS DOS ES USTED?



Si se olanta como el de la izquierda procure estar como el de la derecha, usando

## PASTILLAS DEL DR. RICHARDS

PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

En Casos de Estreñimiento, Fiebras, Bilioidad, Etc.

## LAXOCONFITES DEL DR. RICHARDS

(EL LAXANTE IDEAL)

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, 53 West St., NUEVA YORK, E. U. de A.

horizonte se dilata y los barcos se encogen... Milagro de óptica. Venimos aún, sin embargo, cómo las olas de la proa se quiebran en espuma y cómo las chimeneas de los torpedos vomitan espirales de humo... Un instante después nuestra propia góndola nos impide verles. "Funcionan los timones de altura...; Quinientos metros en línea recta! Las aspas de la hélice voltean vertiginosamente con el máximo de sus revoluciones... La nave trepida débilmente... "Mantened rumbo!; Ohé!" Y con la rapidez del viento orzamos hacia el Oeste.

"El sol empapa de agua la atmósfera y ya su brillo es menos resplandeciente. Nuestra sombra en el mar va siendo menos profunda. El cielo, por el Ete, se aclara poco a poco. Del mar han desaparecido los reflejos áureos. Gris verdoso y sucio rebulle el oleaje, y el sol no cabrillea en las ondas. A la izquierda, un vapor. Lo anunciaba el vigía, pero nosotros no lo vemos porque en el Noroeste la niebla domina. Diez minutos más tarde reconocemos la bandera noruega...; No importa!...; Ea, abajo!...

"Cuatrocientos metros de descenso!" Un momento después colgamos sobre el buque avistado. Intencionalmente nos interponemos entre él y el sol...; Bah; Este mocito no es sospechoso... Efectivamente es un noruego.. Nada de contrabando. Puerto de destino neutral. Le creemos. Es cosa resuelta. Transcurre el tiempo y cruzamos de Sur a Oeste y Norte. El noruego desapareció en el infinito Sur.

"Al rededor de nosotros se extiende de nuevo el desierto del mar. Almorzamos, pero no a la hora característica... En este momento el vigía me hace una señal para que me acerque. En el Oeste, muy apinado sobre las olas, flota en dirección de nosotros algo: un punto casi, diminuto. Ola de proa y humo invisible. ¿Submarino a flote? ¿Restos de un naufragio? Los gemelos no dejan ver más. ¿Tal es de densa la atmósfera!...; Hola!, allí, a la derecha, otro, punto intrigante! Y un tercero próximo al primero. Nos asimos al teléfono, pero también en el centro de la nave deben haber observado. Al tomar el aparato llega la voz de mando: "Ascenso vertical!"

"El piso de la nave parece un plano inclinado, pero ya estamos acostumbrados a ello; Por un segundo se nos antoja que es el firmamento que se hunde en abismos insondables. Sólo cuando alcanzamos la posición horizontal nos parece

descender a impulsos de una ola gigantesca... "Stopp." Mil doscientos metros indica el me-



### Preguntad a un Médico

Todo facultativo, incluyendo el vuestro, os dirá que reconoce el mérito indiscutible de las Pildoras Rosadas del Dr. Williams como excelente restaurador de la sangre. Las personas pálidas, debilitadas; las que debido a empobrecimiento de la sangre están expuestas a contraer anemia, hallarán en esta medicina un reconstituyente inestimable que proporciona de una manera segura y eficaz abundancia de sangre pura y rica en glóbulos rojos. Purificad vuestra sangre para que, absorbiendo el oxígeno que la enriquece, se conserve en estado normal vuestra salud.

Las Pildoras Rosadas del Dr. Williams se venden en paquetes cerrados con la



marca, en todas las farmacias, droguerías y tiendas.

### PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO

CONSTIPACION  
BILIOSIDAD

### PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO

DOLORES DE CABEZA  
PALIDEZ

### PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO

INDIGESTIONES  
DISPERSIA

PURO, SEGURO E INOFENSIVO  
PARA EL USO DEL HOGAR

DAVIS & LAWRENCE CIA., QUIMICOS MANUFACTUREROS  
NUEVA YORK, N.Y.

## PAINKILLER

(PERRY DAVIS)  
(MATA DOLOR)



ES EL MEJOR LINIMENTO EN CASO DE

**GOLPES,  
DISLOCACIONES,  
HERIDAS**

TOMADO, PARA DOLORES DE ESTOMAGO,  
CALAMBRES COLICOS

DAVIS & LAWRENCE CO.  
QUIMICOS MANUFACTUREROS, N.Y.

didor de alturas. El ruido de las hélices cede poco a poco y acaba por enmudecer. Los motores funcionan sin energía impulsora. Colgamos ante el viento y flotamos en el aire después que el movimiento propio de la nave se ha nivelado hacia el Oeste.

"El panorama que se exhibe a medida que nos acercamos a nuestro objetivo, nos muestra claramente cuerpos de naves, alargados, embiertos en sus tres cuartas partes por el agua. Detrás un torbellino que

parece de leche cuajada, y que el agua de la proa dibuja durante un buen trecho, aun cuando sea poco visible. "¡Submarinos! ¡Media flotilla! ¡Y sin duda ingleses"! Ya es muy significativo que no muestren su bandera. Sin embargo, nos deben haber visto desde hace rato. Pero las últimas dudas se disipan cuando colgando verticalmente sobre el líquido azul destacamos claramente las naves de la oscura profundidad del mar.

"¡Arregarse!" Con salvaje aullido empiezan otra vez las hélices, y mientras se efectúan los últimos preparativos para el combate, se desliza nuestro Zeppelin en espiral hacia lo profundo y cuega en igual rumbo que el enemigo... Este enarboló la bandera inglesa...

"Observamos cómo los marinos, apresuradamente, se separan y ganan tanta posición lateral que pueden contestar el ataque. Sin duda poseen cañones... El buque insignia no se nos escapa... Hace laudable esfuerzo para huir de nuestro alcance... Zigzaguea debajo de nosotros... ¡No le vale! Vamos Oeste-este y tenemos contraviento, que justamente nos facilita seguir el rumbo del buque perseguido. A nuestro juicio su andar máximo es de cañonazos y el nuestro es de cincuenta... ¡Le llevamos ventaja!... Ahora da contra máquina para burlarnos... ¡Qué más da! También lo podemos hacer nosotros. Sin el acicate de la lucha sería un encanto este juego de caballeros sobre el líquido desierto... Pero los demás barcos han tocado ya safranchos de combate y levantan las bocas de sus cañones en alto. Cuando el agua ha saltado por las bordas, vuelan las tapaderas de los puentes. Por el telescopio vemos cómo uno de los buques entrega a otro algo muy pesado que tiene sumo parecido al dibujo que vi hace poco de una nueva ametralladora inglesa contra los aviones.

"A pesar de que el movimiento del mar no puede ser muy marcado, parece que las pequeñas embarcaciones, por su delgadez, son juguetes de las olas. Por lo menos, la tripulación hace ejercicios de columpio apenas suben a cubierta. Ya

sabemos lo que es esto. ¡Lo padecemos nosotros con tanta frecuencia a grandes alturas! Pero en la inmensidad del espacio, el pensamiento no puede sentir temor. Un objetivo nos mantiene en lo alto. En cambio, al descender, el peligro se hace más personal...

"... Nuestras ametralladoras están en juego, y no se les oye, dominadas por el zumbido de las hélices... Veo cómo un marino cae rápidamente de rodillas, y por fin se desploma. Lo arrastran al interior del puente... ¡Oh, si nos fuera dable verlo todo, estar en todos lados!

"¡Pec, pec, pec!... suenan desde el pasillo de la góndola, donde están guardados nuestros fusiles... Nuestra proa sigue bajando casi sin sentir.

"Surgen como por escotillón los cañones. Manos invisibles entregan granadas por las fauces abiertas en el combés, como bocas que bostezan.

"Los otros submarinos no están preparados todavía... El capitán me llama. Nos hallamos en la zona de fuego. En el pasillo silba el aire, frío y penetrante. No es ningún céfiro de mayo... Detrás de la góndola delantera está la gente lista para echar bombas. Pero no hay orden aún... Pacíficamente se ven abajo los pecelios ingleses. "¡Allí! ¡Atención!" Sube rápidamente toda la nave... Por este inesperado movimiento tengo que asirme con las dos manos a las paredes del corredor.

"Luego... a la ventana. Junta a nosotros revientan los shrapnells, excelentemente dirigidos. Sólo el rápido soltar lastre nos salva de una avería... Todavía, durante un momento, se ve el humo del cañón como capas de algodón en rama, hasta que el viento lo esparce. La lucha va a ser muy seria. Una maniobra sigue a la otra. Sin cesar obligamos al adversario a cambiar la distancia del tiro. Los movimientos de la nave son como trones bruscos. Balas de fusil nos alcanzan a menudo, pero no nos hacen daño. Al evolvimiento de la nave, nada.

(Continuará)

Subscribase a

El Correo del Atlántico

# DEBO MI SALUD

## Al Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham

Washington Park, Ill. — "Tengo cuatro niños y he sufrido de males femeninos, dolor de espalda, ataques nerviosos y tristeza. Hasta la conversación en vos alta de mis niños me producía nerviosidad y sufría intensamente de dolores en todo el cuerpo. Mucha veces no quería hablar con nadie. El Compuesto Vegetal de



Lydia E. Pinkham y las Píldoras del Hígado me devolvieron la salud y por lo tanto quiero darle las gracias por el beneficio que he obtenido con dichos remedios. A pesar de haber tenido sufrimientos morales, me conservo joven. Cuando mis amigas me preguntan como puedo aparecer tan joven y bien yo les contesto: "Todo lo debo a los remedios de Lydia E. Pinkham". Sra. ROBT. STOPIEL, Moore Avenue, St. Clair Co., Washington Park, Ill. Quisieramos que cada mujer que sufre de males propios del sexo, nerviosidad, dolor de espalda o abatimiento pudiera leer las cartas escritas por mujeres que se han curado con el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham.

Si desea Ud. obtener información acerca de algún síntoma que tenga, escriba a Lydia E. Pinkham Medicine Co., de Lynn, Mass., y recibirá un buen consejo gratis.

## RIÑONES SANOS EN LA VEJEZ



Las peores molestias de la vejez son el reumatismo, la espalda adolorida y una vista decadente. Las Píldoras de Foster para los riñones han hecho maravillas en los ancianos conservándoles los riñones en una condición sana y activa. Unos riñones saludables significan exención de dolores dorsales y desórdenes urinarios; mejor sangre y mejor condición de los nervios y en consecuencia mejor vista y oído. El reumatismo puede evitarse conservando a los riñones en salud.

Las Píldoras de Foster para los riñones están haciendo la vida más placentera a numerosos ancianos. De la mediana edad para adelante debe usarse de vez en cuando este remedio como un tónico para los riñones, teniendo en cuenta que una vida afanada ensaña a los riñones y que al gastarse de un todo, la vida se convierte en una serie de achaques y de miserias.

### PILDORAS DE FOSTER PARA LOS RIÑONES.

Lomos, espalda y cintura, Hallan en ellas su cura. De venta en todas las boticas. Envíenmos nuestra gratía, franco porte, a quien la solicite.

FOSTER-McCLELLAN CO.  
(A) BUFFALO, N. Y., E. U. de A.

### MALARIA

Fiebres y Calofríos

No permita que la enfermedad se le arraigue, cuando se le puede expulsar del sistema con

### PAM-ALA

No contiene quinina, Arsénico o drogas peligrosas. Venecé frecuentemente al Paludismo cuando fallan otras medicinas.

Dr. S. H. Binnett, de Jacksonville, Fla. No. 403, escribe: "La Pam-ala me curó de Malaria que tuve por cinco meses. Es un medicamento excelente para calofríos y fiebres".

### PAM-ALA

EN TODAS LAS DROGUERIAS

Davis & Lawrence Co., Químicos, New York

## LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el UNGUENTO PAZO curará las Almorranas, simples, sangrantes con picazón ó externas en 6 a 14 días ó se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

### EVITE RASCARSE ESA COMEZÓN

usando el

## UNGUENTO MENTOLADO DE DAVIS

(MARCA DE FABRICA)

Calma y alivia el cutis ardiente por irritaciones. Cura la Excema-sarpullido y ulceraciones. Desaparece a las espinillas, llagas, rasgaduras, etc. Se le usa en gran variedad de enfermedades dolorosas y desfiguradoras de la piel.

Envasado en latitas con esmalte rojo. Se Franquea a cualquier punto Davis & Lawrence Co., Químicos MANUFACTUREROS Nueva York

## FERROVIM

(MARCA DE FABRICA)

### TONICO PARA HOMBRES Y MUJERES

Para las personas débiles, gastadas, nada es mejor que "FERROVIM"

Produce sangre rica tonifica. Hace sentir que la vida merece vivirla.

## FERROVIM & CINCHONA

Para quienes necesitan tonificarse Esta preparación es especialmente útil después de fiebres y enfermedades palúdicas en general.

DAVIS & LAWRENCE CO. QUÍMICOS MANUFACTUREROS NUEVA YORK

Hace un placer de la digestión si se toma con las comidas

**CERVEZA**  
**TRAUBE**  
LA BEBIDA IDEAL  
Agentes en Limón: Costa Rican Soda Water Factory

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

**AZUCAR**

Pida usted siempre azúcar de los Ingenios VICTORIA O ARAGON y quedará satisfecho con su compra.  
Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:  
San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio. En Limón, frente al mercado.

**GUILLERMO NIEHAUS**

**EDGAR KNÖHR Y COMPAÑIA**  
San José - Limón  
Ventas al por mayor y al detal

**LA COMPETENCIA**  
DE  
**ANTONIO HERRERO N.**  
CARTAGO COSTA RICA

**JUAN KNÖHR HIJOS**  
Almacén de abarrotes y géneros  
SAN JOSE

Es la tienda mejor surtida y la que más barato vende

**LA COPA BLANCA**

*Herbro*  
**RIBBONS**

**The Werbro Ribbon Mfg. Co.**  
PATERSON, N. J.

**WERTHEIMER BROTHERS**  
PROPIETARIOS  
19-25 E. 24th St., NEW YORK, N. Y.  
**A. CAMARA**  
Representante General en Costa Rica

CRISTALERIA, FERRETERIA

ABARROTES, LICORES

**RIVERA & Co.-CARTAGO, C. R.**

Compre siempre sus medicinas en la

**BOTICA GUIER**  
CARTAGO

Es la mejor surtida Pronto despacho  
ESMERO EN LAS RECETAS

**LA FAMOSA NEW HOME**  
Goza de fama de ser la mejor máquina de coser

W. STEINVORTH & HNO.  
San José, Puntarenas, Limón y Alajuela

ANUNCIESE EN  
**EL CORREO DEL ATLANTICO**

**BAZAR DE CARTAGO**  
RIVERA & CO.  
CARTAGO COSTA RICA

La Tienda favorita del público por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus artículos y la moderación de sus precios